

Е. О. Туманова

Московский городской университет управления  
Правительства Москвы им. Ю. М. Лужкова

## **ЭОНИМЫ КАК РЕПРЕЗЕНТАНТЫ ПРЕЦЕДЕНТНОГО ФЕНОМЕНА «СКАНДАЛ» В ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ ГЕРМАНИИ: ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ**

Любые значимые события, происходящие как в одной отдельной стране, так и во всем мире, моментально становятся предметом обсуждения в обществе благодаря стремительному развитию информационных технологий и легкой доступности к медиийным текстам всех мировых новостных изданий. Особый общественный резонанс с последующими открытыми дискуссиями, судебными разбирательствами, отставками руководителей организаций или членов правительства, вызывают скандалы, связанные с деятельностью политических партий, глав государств, доказанными фактами коррупции, случаями применения допинга, масштабными хакерскими атаками. Прецедентный феномен «СКАНДАЛ», ставший объектом настоящего исследования, занимает лидирующую позицию в политическом дискурсе, что подчеркивает актуальность исследования. В статье были изучены и описаны в рамках лингвокультурологического подхода немецкоязычные эонимы, т. е. ключевые слова эпохи, которые посредством своей языковой формы служат экспликации культурного кода, что обусловило теоретическую значимость научного труда. Исследование эонимов, вербализующих эпохальные события в общественно-политической жизни современной Германии, позволяет провести ретроспективную реконструкцию отдельных исторических периодов, связывая прецедентные имена и ситуации в единое прецедентное поле, что стало целью работы. Основными методами исследования, помимо метода сплошной выборки эонимов из социолингвистических рейтингов «Слово года», ежегодно составляемых Обществом немецкого языка в г. Висбаден, их лингвокультурологического декодирования и интерпретации, стали метод эмпирического анализа, типологический метод, семантико-стилистический анализ, метод анализа репрезентативных корпусов немецкого языка, метод лингвистического анализа, сравнительно-исторический метод. Практическая значимость исследования заключается в выделении четырех ключевых сфер-источников расширения прецедентного феномена «СКАНДАЛ» в современном немецкоязычном политическом дискур-

се. К ним принадлежат внутриполитические и внешнеполитические события, деятельность крупнейших предприятий и международных организаций, проблемы информационной безопасности и проводимые спортивные состязания. Результатом исследования стала комплексная характеристика крупнейших в истории Германии скандалов, ставших частью языковой картины политического мира в немецкоязычном лингвокультурном сообществе в период с 1993 по 2019 г.

**Ключевые слова:** политический дискурс; эоним; политический скандал; коррупция; прецедентный феномен; лингвокультурология

## 1. Введение

Эпоха цифровых трансформаций, которая является символом многочисленных перемен в жизни современного общества, привела к выстраиванию пространственно-информационного континуума и предоставила возможность беспрепятственной коммуникации и доступа к феноменальному по своему объему информационному контенту. Непрерывное пополнение информационной базы данных обусловлено лавинообразным характером ее распространения и стремительными темпами жизни современного поколения, что, в свою очередь, значительно затрудняет поиск необходимых данных, их обработку, верификацию и требует критического анализа.

Информация о происходящих в мировом сообществе и в рамках отдельного государства событиях организуется в текстовом пространстве путем создания культурно специфических образов (SANDIG 1996: 37, WEINRICH 1993: 18, ДЕЙК 1989: 112), что обуславливает необходимость изучения определенного культурного контекста, в котором возникает медийный текст.

Под медийным текстом понимается все многообразие текстовых посланий, представленных в дискурсе масс-медиа. Все тексты в медийном пространстве схожи не только технологически, но и функционально по характеру их отношений с реципиентами сообщения (КРОЙЧИК 2006: 7). Средства массовой информации стремятся в кратчайшие сроки при отсутствии непосредственного контакта передать максимальный объем информации, которая должна вызывать не только особый интерес у реципиентов, но и быть направленной на формирование их поведения, мнения и отношения к происходящим событиям (КОСОВА 2003: 97).

Культурный контекст дефинируется как общность институциональных, ролевых, аксиологических, когнитивных обстоятельств, в которых реализуются значимые события и посредством которых формируется картина бытия, происходит его интерпретация. Одновременно культурный контекст является совокупностью экспрессивных средств выражения реакции людей на текущие обстоятельства (ОРЛОВА 2004: 465). Таким образом, в дискурсе масс-медиа вербализуются те лингвокультурные установки, которые необходимы для создания речевого продукта в соответствии с экстралингвистическими факторами возникновения данного продукта. Медийный текст выступает некой проекцией историко-культурного пространства современности, отличаясь особыми свойствами в плане своей структурной, содер жательной и языковой составляющих (ИВАНОВА 2008: 29-30). В контексте политической коммуникации особый интерес представляет верbalная экспликация событий в дискурсе масс-медиа с участием ведущих политических деятелей и крупных корпораций, вызвавших огромный общественный резонанс в Германии.

СМИ активно используют условия отсутствия достаточного количества времени у реципиентов в текущей жизненной обстановке, размещая в заголовках статей или названиях видеопосланий достаточно яркие и привлекающие внимание заголовки, что является особым инструментом информационных манипуляций. Их основная цель заключается в реализации ключевой функции политического дискурса — функции агональности, так как в ряде случаев пользователи не имеют возможности ознакомиться со всеми сведениями и формируют свое представление о происходящем по ключевым и очевидным выдержкам, отобранным для них специалистами в рамках политических установок.

Ключевые лингвокультурные коды, являющиеся в том числе и единицами политической коммуникации, эксплицируются в эонимах. Термин «эоним» является сравнительно новым и представляет собой понятие, образованное нами от древнегреческих корней αἰών (эпоха, век) и ὄνυμα (название) (ТУМАНОВА 2024: 85). Таким образом, базовыми функциями эонимов в речи являются индивидуализация и идентификация обозначаемых ими значимых

событий и явлений в жизни отдельного социума. Эонимы вербализуют в своей языковой форме значимые исторические моменты, важные события и резонансные происшествия в жизни отдельной лингвокультурной общности. Являясь ключевыми словами или символами эпохи, они способны вызывать стойкие ассоциации и эмоции с определенным историческим моментом.

Следствием погружения в этернальный информационный поток становится дискредитация объективной реальности, характеризующейся тем, что реципиент не успевает запоминать фактические данные, но полученные сведения фиксируются в его сознании на основе первичного эмоционального отклика. В работах, посвященных изучению особенностей политической коммуникации, многократно была доказана корреляция между политическим дискурсом (как составляющим элементом медийного дискурса) и эмоциональной окраской высказывания (KOSCHUT 2020), что позволяет рассматривать идеологичность и эвалюативность в качестве главных свойств политического дискурса (БЕРЕНДЕЕВ 2017).

Исследование эонимов в синхронном аспекте создает реконструкцию событий определенного временного периода в отдельном лингвокультурном пространстве и позволяет описать особенности жизни социума в данный период. Научные работы в этом направлении позволяют выявить и детализировать основные этапы, а также языковые механизмы рефлексии общественно-значимых событий как в жизни конкретного социума, так и при их сопоставлении в разных культурах, что подчеркивает актуальность предпринятого исследования.

Одной из негативных тенденций на современной политической арене является массовая коррумпированность как чиновничьего аппарата, так и сферы предпринимательства. Активную деятельность по противодействию коррупции с 1993 г. ведет НПО Transparency International (ТИ),<sup>1</sup> публикуя мировую статистику по индексу восприятия коррумпированности («Сог-

---

<sup>1</sup> Головная структура НПО признана в Российской Федерации нежелательной организацией, выполняющей функции иноагента. Российское отделение НПО находилось в реестре иноагентов с 2015 по 2023 г. и было исключено из него в связи с ликвидацией юридического лица.

ruption Perceptions Index» — CPI) и исследования «Барометр мировой коррупции» («Global Corruption Barometer» — GCB). Основными задачами ежегодного социологического исследования организации являются определение уровня восприятия коррупции, сбор мнений граждан о том, какие социальные институты наиболее коррумпированы в их странах, описание практического опыта столкновения с коррупцией.

По статистике, практически 50% предпринимателей Германии сталкиваются с взятками (КЛЕМИН 2011: 282), что нашло отражение в дискурсе масс-медиа. Согласно данным CPI за 2020—2023 гг., Германия занимает 9 строчку по уровню восприятия взяточничества среди 180 стран мира.<sup>2</sup> При этом три четверти из всех государств, включенных в рейтинг, отличаются превышением среднего уровня индекса коррумпированности. Однако, согласно оценке участников исследования GCB, Германия не является государством с высоким уровнем противодействия коррупции.<sup>3</sup> В своей статье *Korruption — wird geschmiert wie eh und je?* Х. Кури называет взяточничество будничным делом в современной ФРГ: «in den letzten 20 Jahren lernen, dass auch in Deutschland etwa Bestechung und Bestechlichkeit, zweifelhafte Vorteilsnahme, zum Alltag gehören» (цит. по: [КЛЕМИН 2011: 284]). Представленные статистические сведения подкрепляют актуальность лингвистического исследования коррупции как ключевого элемента прецедентного феномена (термин В. В. Красных) «СКАНДАЛ» в политическом дискурсе. Особую практическую значимость представленное исследование приобретает в контексте современных geopolитических реалий и информационных войн, в которых дискредитируется образ России как страны с максимальным уровнем коррупции, а информация об уровне коррумпированности в Германии сознательно умаляется.

Коррупция как причина многочисленных политических скандалов и лингвистический анализ вербализации данного явления в последнее десятилетие неоднократно становились темой научных публикаций молодых исследователей, описываю-

---

<sup>2</sup> <https://www.transparency.org/en/cpi/2023>.

<sup>3</sup> [http://www.transparency.org/policy\\_research/surveys\\_indices/gcb](http://www.transparency.org/policy_research/surveys_indices/gcb).

ящих отдельные скандальные происшествия (БОКОВА 2009; БЫКАНОВ 2015; СЕРОЗЕЕВА 2020; ЧЖАН 2023).

Целью исследования стал анализ языковых средств вербализации скандальных событий в Германии в современном немецкоязычном политическом дискурсе. В качестве объекта исследования были выбраны лингвокультурные коды политического дискурса Германии. Предметом изучения стали эонимы, репрезентирующие прецедентный феномен «СКАНДАЛ» в современном немецкоязычном медийном тексте. Теоретическая значимость работы заключается в обращении к новому термину в рамках лингвокультурологического описания языковой системы в контексте салиентных общественно-политических событий.

## **2. Характеристика материала и методов исследования**

Посредством эонимов носители языка фиксируют свое восприятие текущей политической реальности. Существует ряд методов и приемов, позволяющих выявить основные интенции, закодированные в ключевых лексических единицах года. Как обладающие особой коннотацией в историческом контексте, эонимы могут рассматриваться в качестве языковых единиц, формирующих прецедентное поле.

Термин «прецедентный феномен» позволяет провести как когнитивную, так и лингвистическую интерпретацию анализируемого явления (НАХИМОВА 2011: 55). Они используются как инструмент трансляции культурного кода, обеспечивая преемственность и взаимосвязь поколений (*ibid.*: 11).

Основными характеристиками прецедентного феномена являются широкая известность и общеупотребительность во всей лингвокультурной общности, актуальность в когнитивном (познавательном и эмоциональном) плане, регулярная апелляция к нему в процессе коммуникации (КРАСНЫХ 2002: 58).

Типология прецедентных феноменов представлена следующими их разновидностями (ГУДКОВ и др. 1997: 83):

1) прецедентная ситуация как некий «эталон», вызывающий определенные ассоциации, ключевые характеристики которого формируют когнитивную базу;

2) прецедентный текст (термин Ю. Н. Караулова) как завершенный и автономный результат речевого мышления; (по-

ли) предикативная единица, значимая в познавательном и эмоциональном отношениях и отличающаяся сверхличностным характером (КАРАУЛОВ 1987: 216);

3) прецедентное имя не как обозначение конкретной личности или ситуации, а как культурный знак, символ определенных качеств, событий и судеб, не требующий дополнительных пояснений (НАХИМОВА 2011: 5);

4) прецедентное высказывание как воспроизведенная завершенная единица речемыслительной деятельности.

Сферами-источниками пополнения фонда прецедентных феноменов в языке выступают социальная сфера, сфера искусств, научная сфера, а также тексты религиозного характера (НАХИМОВА 2007: 89).

По мнению И. В. Высоцкой, особыми типами прецедентных феноменов являются прецедентные знаки, события, даты, стили, жанры, образы и изображения (ВЫСОЦКАЯ 2013: 119–121). В заголовках медийных текстов прецедентные тексты могут подвергаться различным трансформациям (замена компонентов, распространение или усечение формы, транспозиция) (ВЫСОЦКАЯ & ПЕРФИЛЬЕВА 2010) или служить основой для создания стилистического эффекта парономазии.

Одним из наиболее эффективных подходов к декодированию лингвокультурологической информации в тексте служит комплексный анализ прецедентных феноменов.

Материалом проведенного исследования послужили сообщения о крупнейших скандалах Германии в период с 1993 по 2019 г., опубликованные в различных немецкоязычных изданиях. Основными источниками анализируемых текстов стали наиболее популярные газеты и журналы «Spiegel», «Zeit», «Welt», «FAZ», «Berliner Tageszeitung», «Berliner Tages-Anzeiger», «Süddeutsche Zeitung», «Rhein-Zeitung», «Abendzeitung», «BR24», описывающие резонансные события в социальной и политической жизни Германии.

Особый интерес представляли также результаты, опубликованные в рейтинге «Слова года» («Wort des Jahres») Обществом немецкого языка в Висбадене за 1993—2019 гг.<sup>4</sup>

---

<sup>4</sup> <https://gfds.de/aktionen/wort-des-jahres>.

Общий объем эмпирической базы исследования составили 314 публикаций в немецкоязычных новостных изданиях. Методом сплошной выборки были отобраны 12 эпонимов из списков «Слова года», зафиксировавших наиболее резонансные события в общественно-политической жизни Германии в частности и мира в целом.

Основными методами исследования в рамках поставленных задач были избраны метод эмпирического анализа, метод лингвокультурологического декодирования и интерпретации, типологический метод, семантико-стилистический анализ. В работе также был применен метод анализа репрезентативных корпусов немецкого языка *Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache* (DWDS)<sup>5</sup> и *IDS Mannheim (COSMAS* сорога, DoReKo)<sup>6</sup>.

Среди наиболее значимых функций медийных текстов стоит выделить информационную и прагматическую (регулятивно-манипулятивную) (КОСОВА 2003: 97). Информация о текущих событиях, представленная в дискурсе масс-медиа, оказывает влияние на весь социум и способна вызывать общественный резонанс в случае ее взаимосвязи с известными личностями и названиями крупных корпораций, общественных организаций, известными фирмами. Особое внимание публики всегда привлекают скандальные сенсации, связанные с эпохальными событиями, ставшими поводом для многочисленных публикаций, дискуссий и обсуждений, главной интенцией которых становятся обвинения в нарушении закона, коррупции, нечестных и аморальных поступках. Описание подобных событий не только побуждает к повсеместному обсуждению политической реальности, но и за счет сильного эмоционального отклика фиксируется в общественном сознании как особый прецедентный феномен. Освещение в новостных изданиях скандалов с участием известных личностей зачастую приводит к повышению рейтинга издания за счет охвата широкой аудитории.

Интерпретация результатов эмпирического исследования проводилась с учетом авторитетности изданий, степени осве-

---

<sup>5</sup> <https://www.dwds.de>.

<sup>6</sup> <https://cosmas2.ids-mannheim.de/cosmas2-web>.

щенности политического скандального происшествия в дискурсе масс-медиа и общественной реакции на прецедентные ситуации.

### **3. Результаты исследования и их обсуждение**

Проведенный анализ позволяет представить результаты описания эонимов, отобранных Обществом немецкого языка как наиболее значимых и зафиксированных общественностью культурных кодов, связанных с политическими скандалами в высших эшелонах власти, а также со скандалами из сферы экономики (предпринимательства), спорта и предоставления информации.

#### ***3.1. Вербализация политического скандала в эонимах***

Коррупционная деятельность немецких и австрийских чиновников способствовала появлению в культурном коде немецкой лингвокультурной общности эонимов Amigo-Affäre, Schwarzgeldaffäre, Oligarchennichte. Внешнеполитическая повестка связана с именем президента Турции Р. Т. Эрдогана и отражена в эонимах Schmähkritik и schlechtes Blut.

Одним из первых скандалов на политической арене Германии, освещенных в СМИ по всему миру, стало дело бывшего министра-президента Баварии М. Штрайбля, которое было вербализовано в эониме Amigo-Affäre на четвертой строчке рейтинга «Слова 1993 года».

В конце февраля 1993 г. на традиционной политической Пепельной среде ХСС в зале «Нибелунгенхалле» в Пассау Штрайбль поприветствовал аудиторию в 5000 человек фразой: «Saludos Amigos!». Когда за пять лет до этого он пришел на смену прежнему министру-президенту Баварии Ф. Й. Штраусу, его намерением было положить конец переплетению личной жизни и политики, которое оказалось очередной манипуляцией. В начале 1993 г. стало известно, что в 1983, 1985 и 1987 гг. Штрайбль, который на тот момент занимал пост министра финансов Баварии, позволил своему другу Б. Гробу, производителю самолетов и станков, заинтересованному в государственных контрактах, пригласить его с семьей на два долгостоящих отдыха в Бразилию и один в Кению. Гроб получил в общей сложности 28 миллионов марок в виде субсидированных кредитов на расширение своей компании от государственного агентства по финансированию развития, которое Штрайбль возглавлял в качестве министра финан-

сов, что многократно превышало государственные средства, выдаваемые другим баварским предпринимателям. Когда в январе 1993 г. дело Amigo-Affäre получило огласку, Гроб уже находился под следствием по подозрению во взяточничестве в аналогичных делах. 27 мая 1993 г. Штрайблъ объявил о своей отставке в метафорической форме, отказавшись от употребления общепринятой лексемы Rücktritt: «Heute lege ich mein Amt in Ihre Hände zurück» (BR24, 29.01.2018).

Главным словом 2000 года стал эоним Schwarzungeldaffäre, связанный с коррупционным скандалом вокруг бывшего канцлера Германии Г. Коля, который отказался называть фамилии спонсоров, пожертвовавших ему значительные денежные суммы, которые не были задекларированы. Громкий политический скандал привели к утрате политиком его репутации и почетного председательства в партии ХДС (ГУМАНОВА 2023а: 88).

В рейтинге «Слова 2016 года» на четвертой строке оказался эоним Schmähkritik. Предпосылкой к его появлению стал набравший миллионные просмотры на YouTube в марте 2016 г. хит «Erdowie, Erdowo, Erdowahn» — кавер-версия на песню известной немецкой исполнительницы Nena «Irgendwie, irgendwo, irgendwann». Песня была исполнена на юмористической программе Extra 3 и содержала обличающую критику президента Турции.

Сатирик Я. Бемерманн решил подкрепить популярный и политический успех данной сатирической композиции и в своей программе Neo Magazin Royale обратился к Эрдогану с вопросом, почему на вклад его коллег распространяется свобода искусства и мнений. Он представил стихотворение под названием *Schmähkritik*. Юридическое понятие «Schmähkritik» образовано от глагола schmähen, происходящего от срвн. smahe ‘низкий, презренный’, и детерминирует критику, которая носит явно пренебрежительный характер и не служит объективному обсуждению. Текст поэмы действительно содержал гротескно преувеличенные формулировки и расистские клише о клятве Эрдогана, но был снабжен пояснением «was jetzt kommt, das darf man nicht machen» и схожими указаниями.

Юридическая оценка дела Бемерманна была сложной. Федеральный канцлер А. Меркель преждевременно охарактеризо-

вала стихотворение как «bewusst verletzend» и удовлетворила просьбу о судебном преследовании. Бемерманну грозило наказание не только по ст. 185 УК Германии «Beleidigung» («оскорбление»), но даже по устаревшей ст. 103 «Beleidigung eines ausländischen Staatsoberhauptes» («оскорбление главы иностранного государства»). Хотя судебное разбирательство было прекращено, Эрдоган добился временного запрета на 18 из 24 стихов поэмы в рамках гражданского разбирательства. Хотя произведение было признано сатирическим «zweifelsohne eine Satire», оно может быть воспроизведено только без нежелательных частей.<sup>7</sup>

Жюри Общества немецкого языка поместило словосочетание schlechtes Blut на седьмую строчку рейтинга «Слова 2016 года». Появление эонима было обусловлено принятой в немецком Бундестаге в июне 2016 г. резолюции о геноциде армянхристиан в годы Первой мировой войны (Welt, 02.09.2016). Турецкое правительство ответило на восстание беспощадным насилием: по приблизительным оценкам, были убиты от 300000 до 1,5 млн человек. Историки всего мира признают этот геноцид одним из первых систематических геноцидов XX в., однако турецкое правительство и официальная турецкая историография отказываются квалифицировать эти события как геноцид.

Несмотря на яростные протесты со стороны турецкого руководства и турецких ассоциаций в Германии предложение коалиции ХДС/ХСС, СДПГ и «Зеленых» о признании геноцидом массового убийства сотен тысяч армян в Османской империи было одобрено абсолютным большинством голосов. Целью голосования было не возложить на Турцию ответственность за произошедшее, а выразить уважение к жертвам.

Президент Турции Эрдоган выступил с обращением, в котором оскорбил немецких депутатов парламента турецкого происхождения, усомнившись в чистоте их родословной. По его словам, их кровь должна быть исследована в лаборатории (*«in einem Labortest untersucht»*). В турецком языке он использовал слова *kam bozuk* ‘из плохой семьи’. Буквально его цитата была воспринята как высказывание «о крови расы, с которой не сле-

---

<sup>7</sup> <https://gfds.de/aktionen/wort-des-jahres>.

дует смешиваться» («vom Blut einer Rasse, mit der man sich nicht mischen möchte») (Tages-Anzeiger, 09.062016).

Председатель турецкой общины в Германии Гекай Софую-глу раскритиковал заявление Эрдогана, заявив, что абсолютно неуместное сегодня деление людей по расовому признаку, как он предполагал, прекратилось в 1945 г. («Ich denke, dass Leute nach Blut definiert werden, hat 1945 aufgehört. Das ist absolut deplatziert»). Общество немецкого языка придерживалось аналогичной точки зрения. В пресс-релизе, посвященном словам 2016 года, оно выразило свою обеспокоенность тем, что слово «кровь» снова может войти в политический обиход («Sorge, dass das Wort ‘Blut’ wieder Einzug in den politischen Sprachgebrauch hält»). В контексте этнической принадлежности оно рассматривается как лексема национал-социалистической идеологии.<sup>8</sup>

В рейтинге 2019 года на девятом месте оказался композит Oligarchennichte, который ассоциируется с именем канцлера Австрии Х. К. Штрахе, вынужденного уйти в отставку в мае 2019 г. в результате скандала. События вошли в историю как Ibiza-Affäre, или Ibzagate, и привели к роспуску правящей коалиции, правительльному кризису и досрочным выборам (НЕФЕДОВА & КУСТОВА 2021: 50). Штрахе продемонстрировал готовность к противозаконным действиям на встрече с предполагаемой племянницей российского олигарха на Ибице в июле 2017 г., что было тайно снято на видео и стало достоянием общественности.

### **3.2. Экономическая деятельность как сфера-источник эонимов**

Рейтинги слов года в Германии свидетельствуют о большой вовлеченности граждан в решение социально-экономических проблем. Для анализа эонимов в сфере экономики нами были отобраны слова-символы Mogel-Motor (связано с автомобилями компании Volkswagen), и Stuttgart 21 (указывает на скандал вокруг строительства нового вокзала в Штутгарте).

Наименование строительного проекта «Stuttgart 21» заняло вторую строчку в рейтинге ключевых слов 2010 года, уступив первенство связанному с ним эониму Wutbürger ‘рассерженные горожане’. Железнодорожный проект Deutsche Bahn по пре-

---

<sup>8</sup> ibid.

вращению конечной станции южно-немецкого города Штутгарт в сквозную станцию послужил поводом для массовых протестов, которые распространились далеко за пределы региона. С одной стороны, эоним Stuttgart 21 обозначает одноименный строительный проект, с другой стороны, ассоциируется со связанными с ним дебатами и демонстрациями. Стоит отметить, что «Stuttgart 21» не является уникальным проектом, поскольку Deutsche Bahn запланировала аналогичные проекты по усовершенствованию железнодорожной логистики и модернизации станций Neu-Ulm 21, Saarbrücken 21, Magdeburg 21, Lindau 21, Frankfurt 21, München 21. Цифровое обозначение «21» указывает на то, что новые железнодорожные вокзалы сделают города более современными и позволят придать им образ XXI в.

Проект «Stuttgart 21» был представлен обществу компанией Deutsche Bahn еще в 1994 г. План предусматривал превращение главного железнодорожного вокзала в подземную сквозную станцию, а освободившееся наземное пространство предполагалось использовать для развития городской инфраструктуры. Изначальная стоимость проекта оценивалась в 4 млрд евро.

Финансирование проекта было обеспечено только в 2009 г. Когда в феврале 2010 г. официально начались строительные работы, начались первые демонстрации, впоследствии общественные протесты усилились. Все больше «рассерженных горожан» выходили на улицы; экоактивисты, защитники парков (Parkschützer) блокировали доступ к деревьям, которые должны были быть вырублены в ходе строительных работ. В протестном движении приняли участие и многие знаменитости с призывом пересмотреть проект железной дороги. Причиной массовых выступлений стала угроза для окружающей среды и ожидаемое увеличение объема финансирования проекта.

В результате переговоров реализация Stuttgart 21 продолжилась, но в проект был внесен ряд изменений, и потребовались доказательства высокой эффективности и целесообразности строительства нового вокзала, что отразилось в частотном употреблении медицинского термина Stress test в его переносном значении, ставшим главным словом 2011 года.

В ноябре 2011 г. противники проекта Stuttgart 21 («Stuttgart-21-Gegner») потерпели поражение на референдуме, набрав на 41% голосов меньше, чем их оппоненты. Согласно текущим планам, станция должна открыться не ранее конца 2025 г.

Пятую позицию в рейтинге слов 2015 года занял композит *Mogel-Motor*. Неологизм образован от глагола *mogeln* ‘поступать нечестно, использовать мелкие уловки с целью обмана’ и существительного латинского происхождения *Motor* ‘мотор, двигатель’. *Mogelpackungen* ‘обманчивая упаковка’ давно известна потребителям продукции пищевой промышленности. Такие упаковки были разработаны производителями, чтобы заставить покупателей поверить, что в упаковке больше содержимого, чем на самом деле. Данный маркетинговый тренд был подхвачен и автопроизводителями с целью убеждения покупателей в приобретении экологически чистого автомобиля, так как на продаже эффективных и экологичных двигателей можно заработать гораздо больше в эпоху, когда весь мир находится на грани «климатической катастрофы» («*Klimakatastrophe*»). Нюансом, однако, является то, что такие двигатели на самом деле не были разработаны и установлены.

В сентябре 2015 г. стало известно, что инженеры всемирно известной компании Volkswagen разработали программное обеспечение, которое позволяет тестировать уровень вредных выбросов при работе двигателя и автоматически их снижать. В прессе появились сведения о массовой установке подобного программного обеспечения: «*Die US-Umweltbehörde EPA enthüllte, dass VW in Diesel-Modellen der Jahre 2009 bis 2015 (482000 Fahrzeuge in den USA) eine solche Schummel-Software eingebaut hat*» (*Berliner Tageszeitung*, 24.09.2015). Журналисты отмечали, что теперь всем управляют компьютерные технологии, которыми можно также манипулировать: «*Früher steuerten der Fuß auf dem Gaspedal und der Vergaser, wie ein Motor fuhr. Heute tut das Computer*» (*Zeit*, 23. 9. 2015).

Компания Volkswagen стремилась увеличить продажи в конкурентной борьбе с другими производителями, обманывая потребителей в части выполнения требований по сохранению окружающей среды, что привело к утрате доверия к произво-

димым ей товарам: «VW wie ‘Vertrauen weg!’ — in deutsche Autos, deutsche Standards, das Gütesiegel ‘Made in Germany’» (Berliner Tageszeitung, 24. 9. 2015).

Негативное отношение к автопроизводителю усилилось за счет разгоревшегося скандала с выбросами, известного как Abgas-Skandal, Abgas-Affäre или Dieselgate. В результате генеральный директор VW М. Винтеркорн был вынужден уйти в отставку, а последующие расходы кампании по возврату автомобилей и компенсаций составили, по мнению аналитиков, почти 30 млрд евро.

Позднее в СМИ появилась информация о том, что другие автопроизводители также манипулировали показателями выбросов. Эоним Mogel-Motor как эвфемизм для обозначения серьезного мошенничества укоренился в культурной памяти жителей Германии и других стран, импортировавших эти автомобили.

### *3.3. Вербализация информационного скандала в эонимах*

Информационный скандал как особая резонансная тема, разгоревшаяся вокруг деятельности WikiLeaks, нашел отражение в двух ключевых словах 2010 года WikiLeaks и Cyberkrieg. Скандал был также связан с понятием «Selektorenliste», появление которого было обусловлено публикацией сведений о прослушке спецслужбами США министров правительства Германии.

Пятую строку рейтинга «Слова 2010 года» занимает эоним, представляющий собой имя собственное, а именно название онлайн-проекта WikiLeaks, хотя официально на сайте наименование пишется с двумя заглавными буквами WikiLeaks. По утверждению основателей организации, ее целью является создание «форума для всего мирового сообщества».<sup>9</sup>

Слово Wiki пришло из гавайского языка, в котором означает «быстро». Абсолютное большинство пользователей сети Интернет знакомы с данным компонентом благодаря онлайн-энциклопедии «Википедия» («Wikipedia»), созданной как платформа для виртуального сотрудничества. Второй компонент в наименовании организации Leaks происходит из английского языка и переводится как «утечка информации».

---

<sup>9</sup> <https://wikileaks.org>.

Проект «Wikileaks» был создан в 2006 г. в целях разоблачения крупных частных компаний и органов государственного управления путем публикации секретных документов, которые иначе не стали бы достоянием общественности. Особое внимание в 2006 г. привлекли документы различных секретных служб и запись авиаудара по мирным жителям Багдада, что привело к блокировке платформы Wikileaks правительствами различных стран.

В 2010 г. Wikileaks подняла шум, опубликовав депеши посольства США. Реакцией на эту утечку стал ордер на арест основателя Wikileaks Джулиана Ассанжа по двум обвинениям: в изнасиловании в Швеции и в подозрении в заговоре.

В международном сообществе произошел разлом в отношении деятельности Wikileaks. Сторонники проекта ценят возможность создания транспарентной картины в отношении деятельности правительственных структур и частных корпораций, а критики ставят ей в упрек отсутствие журналистского усердия.

Дебаты вновь разгорелись, когда Wikileaks вмешалась в президентскую кампанию 2016 г. в США, опубликовав предвыборные документы Демократической партии, что символически стало обозначаться эонимом Trump-Effekt.

Четвертую позицию в рейтинге того же 2010 г. занял эоним Cyberkrieg, отсылающий к хакерским атакам финансовых сервисов Paypal и PostFinance, а также Visa и Mastercard, что привело к полной блокировке сайта финансового учреждения Visa. В ходе DDoS-атак серверы компаний были парализованы большим количеством запросов. Причина хакерских атак заключалась в желании поддержать Wikileaks, счета которой были заморожены некоторыми финансовыми структурами. Хакеры выступили в поддержку компании, так как часть ее средств использовалась в качестве пожертвований на улучшение работы серверов. Произошедшие события были освещены 15 декабря 2010 г. в СМИ под заголовком «Cyberkrieg».

Неологизм образован от существительного Krieg посредством присоединения конфикса Cyber-. Этот конфикс, отличительной особенностью которого является невозможность самостоятельного употребления, был заимствован в немецкий язык из английского и восходит к др.-греч. kybernesis ‘управление суд-

ном, кораблевождение'. Понятие «Cyberkrieg» стало активно употребляться в узусе для обозначения цифровой (виртуальной) войны, т. е. военного конфликта между двумя или более государствами в виртуальном пространстве. Военные конфликты в цифровом пространстве могут привести к взлому систем электроснабжения в другом государстве или выводу из строя оружия противника с помощью электроники. Например, в 2010 г. в сеть был запущен вирус Stuxnet, компьютерный червь, который, как утверждается, мог манипулировать атомными электростанциями. Согласно заявлениям Ирана, который сразу же заподозрил США или Израиль, эта программа была использована для нарушения работы иранских промышленных и ядерных объектов.

Эоним Selektorenliste занял четвертую строчку рейтинга «Слова 2015 года», ознаменовав события, связанные с публикациями в СМИ материалов о списках селекторов после скандала с Агентством национальной безопасности США в 2015 г.

Определение понятия «Selektoren» привела «Zeit»: «Selektoren sind so etwas wie Suchbegriffe. Das können IP-Adressen, Telefonnummern, E-Mail-Adressen sein, genauso wie Geokoordinaten, MAC-Adressen, URLs... Namen oder Kürzel von Firmen und Behörden» (Zeit, 24.04.2015). Речь шла о списках поисковых запросов, которые американская спецслужба АНБ передала Федеральной разведывательной службе Германии (BND), чтобы та могла эффективно помогать в шпионаже, т. е. осуществлять быстрый поиск в огромных массивах данных (Big Data). Процесс передачи информации длился несколько лет и проходил в огромных масштабах: «Von 2002 bis 2013 waren es 690 000 Telefonnummern und 7,8 Millionen IP-Suchbegriffe» (Süddeutsche Zeitung, 29.04.2015).

BND прослушивала Интернет-линии, спутниковые соединения и использовала предоставленные селекторы для поиска необходимой информации. Бывший сотрудник АНБ в следственном комитете Бундестага метафорически описал данный процесс как «‘Wurmfortsatz’ der Amerikaner» (Zeit, 24.04.2015).

#### *3.4. Эонимы как результат экспликации скандалов в мире спорта*

Из числа проанализированных нами эонимов, сферой-источником которых стали скандалы в мире спорта, были ото-

браны неологизмы Dopingbeichte (в связи с допинговым скандалом на Тур де Франс), и Schummel-WM как символ коррупционного скандала в ФИФА.

Пятое место в рейтинге «Слова 2007 года» занял двухкомпонентный композит Dopingbeichte.

Первый компонент композита — Doping-, слово, которое впервые появилось в словаре английского языка в 1889 г. для обозначения смеси опиатов и болеутоляющих средств, применяемых с целью мошеннического улучшения результатов на скачках. Поэтому первыми существами, употреблявшими допинг, стали скаковые лошади, а потом только люди. Корень слова Doping восходит к языку африкаанс, где *dop* означает спиртной напиток для стимуляции во время ритуальных действий. С течением времени и учащающимися случаями допинговых скандалов в большом мире спорта Doping стал использоваться для обозначения манипуляций с результатами в состязаниях.

Второй компонент в составе композита -beichte ‘исповедь у священника во время церковной службы’ изначально восходит к христианской религиозной доктрине. В современном немецком языке Beichte используется как синоним слова *Geständnis*, ‘признание вины или правонарушения’.<sup>10</sup> В данном случае в грехе «исповедуются» уже не перед священником, а перед обществом. Соответственно и неологизм Dopingbeichte может трактоваться как «признание в употреблении допинга».

Неологизм возник в контексте проведения 94-й гонки «Тур де Франс» в 2007 г. Предполагалось, что это будет самый честный тур в истории, так как перед началом соревнования многие команды подписали этический кодекс, обязуясь вести честную борьбу, однако они обманывали не только болельщиков и другие команды, но и самих себя. Бывшие профессиональные велогонщики Э. Щабель и Р. Альдаг всего за два месяца до старта «Тур де Франс» 2007 г. честно признались в употреблении допинга в 1990-х гг. За их признаниями последовали новые разоблачения во время гонки, которую журналисты окрестили «Tour de Farce» ‘Тур фарса’ (FAZ, 02.07.2007).

---

<sup>10</sup> <https://www.duden.de>.

В 2007 г. из-за уличения в употреблении допинга сошли с дистанции немецкий профессиональный велогонщик П. Синкевич и лидер общего зачета датчанин М. Расмуссен. После череды допинговых скандалов немецкие телеканалы ARD и ZDF отказались продолжать вести прямые репортажи. У публики уже не вызвало удивления и то, что испанский велогонщик А. Контадор, которого также подозревали в употреблении допинга, выиграл гонку спустя 12 лет. На этом история допинговых скандалов только начала набирать обороты. В январе 2013 г. американский велогонщик Лэнс Армстронг, признавшийся в употреблении допинга, стал очередным «героем» бесконечной истории о допинге на Тур де Франс после того, как его семь побед на Тур де Франс были аннулированы в октябре 2012 г.

На восьмом месте рейтинга «Слова 2015 года» оказался композит Schummel-WM. Неологизм был образован от глагола schummeln ‘обманывать, поступать нечестно, жульничать, не придерживаться правил игры’ и аббревиатуры WM от названия крупнейшего международного соревнования World Championship ‘чемпионат мира’. Лексема schummeln часто используется в детской речи и является нейтральным вариантом по сравнению с lügen или betrügen.

Летом 2006 г. в Германии проходил чемпионат мира по футболу, который был освещен в медиийных текстах как Sommermärchen ‘летняя сказка’. Во всей стране царила эйфория, немцы праздновали, что привело к включению трех футбольных терминов Fanmeile, Klinsmänner и schwarz-rot-gel в рейтинг слов 2006 года.

Однако осенью 2015 г. приятные воспоминания о «сказочном лете» были внезапно омрачены репортажем, опубликованным в журнале «Spiegel» под заголовком «Das zerstörte Sommermärchen» ‘разрушенная летняя сказка’, а на первой полосе было размещено пояснение «Schwarze Kassen — die wahre Geschichte der WM 2006» (Spiegel, 17.10.2015).

Согласно исследованию «Spiegel», Schummel-WM представляет собой беспрецедентный случай откровенного мошенничества. Немецкий футбольный союз (DFB) предложил азиатским представителям исполнительного комитета ФИФА миллионную

взятку, чтобы они приняли решение о присуждении Кубка мира 2006 года команде Германии. Предположительно, для финансирования подкупа комитета тогдашний руководитель компании Adidas как частное лицо «одолжил» денежные средства в размере 6,7 млн евро у DFB. Деньги поступили на счет ФИФА за якобы запланированный гала-вечер по случаю открытия чемпионата, который не состоялся.

Став достоянием широких масс, Schummel-WM описывался в дискурсе масс-медиа как «gekauftes Sommermärchen» ‘купленная летняя сказка’ (Zeit, 23.12.2015), Märchen vom Sommermärchen ‘сказка о летней сказке’ (Rhein-Zeitung, 28.12.2015), Sommermärchen-Skandal ‘скандал вокруг летней сказки’ (Abendzeitung, 16.10.2015). Высказывалось также обвинение в том, что решение о проведении чемпионата мира по футболу в России в 2018 г. и Катаре в 2022 г. тоже являются купленными: «sehr wahrscheinlich gekauften WM-Entscheidungen für Russland 2018 und Katar 2022» (Spiegel, 17.10.2015), что только усугубляло ситуацию и повышало уровень разочарованности населения Германии. Ф. Беккенбауэр, возглавлявший на тот момент заявочный комитет, отверг обвинения, а В. Нирсбах президент DFB, входивший в состав того же комитета, подал в отставку.

#### **4. Заключение**

Скандал является обособленным видом политического нарратива, вербализация которого в медийном тексте представляет особый лингвистический интерес. Современный медийный текст отличается силой экспрессивного воздействия, целью которого выступает формирование общественного мнения и эмоциональное воздействие на население, побуждая социум к активной дискуссии и росту числа обращений к новостным изданиям.

Проведенное лингвокультурологическое исследование позволило описать прецедентный феномен «СКАНДАЛ» на материале немецкоязычных эонимов. Определенные в ходе анализа четыре ключевые сферы-источника эонимов отражают те области общественно-политической жизни в Германии в период с 1993 по 2019 г., в которых произошло наибольшее количество ситуаций, связанных с правонарушениями, аморальными высказыва-

ниями, коррупцией, обманом и манипуляцией общественным сознанием.

Каждый из проанализированных эонимов затрагивает деятельность известных политических деятелей, спортсменов, организаций и корпораций, что может быть наглядно представлено в сводной таблице (см.).

**Таблица.** Классификация эонимов по сферам-источникам

Эоним	Сфера-источник	Прецедентные онимы	Прецедентные тексты
Amigo-Affäre	политика	М. Штрайблъ, Б. Гроб, Пассау, Бавария	
Cyberkrieg	информационная безопасность	WikiLeaks, Visa, PayPal, Postfinance, Mastercard, Stuxnet	DDoS
Dopingbeichte	спорт	Тур де Франс, Э. Цабель, Р. Альдаг, П. Синкевич, М. Расмуссен, А. Конгадор	
Mogel-Motor	экономика	Volkswagen, М. Винтеркорн	Klimakatstrophe, Abgas-Skandal / Abgas-Affäre, Dieselgate
Oligarchennichte	политика	Х. К. Штраке	Ibiza-Affäre / Ibizagate
schlechtes Blut	политика	Р. Т. Эрдоган, Турция, Османская империя, Первая мировая война	
Schmähkritik	политика	Р. Т. Эрдоган, Я. Берманн, А. Меркель, Extra 3, Neo Magazin Royale, Nena	

Schummel-WM	спорт	World Championship, der Deutsche Fußball-Bund, ФИФА, Ф. Беккенбауэр, В. Нирсбах, Adidas	Sommermärchen, Fanmeile, Klinsmänner, schwarz-rot-geil
Schwarzgeldaffäre	политика	Г. Коль, ХДС	
Selektorenliste	информационная безопасность	АНБ (США), Федеральная разведывательная служба (ФРГ), Бундестаг	Big Data
Stuttgart 21	экономика	Deutsche Bahn, Neu-Ulm 21, Saarbrücken 21, Magdeburg 21, Lindau 21, Frankfurt 21, München 21	Wutbürger, Parkschützer, Stress-test, Stuttgart-21-Gegner
Wikileaks	информационная безопасность	WikiLeaks, Дж. Ассанж	Trump-Effekt

Из таблицы следует, что эонимы представляют собой вербализацию прецедентных ситуаций. Они вызывают ассоциации с прецедентными онимами, указывая на «главных героев» событий (политиков, спортсменов, предпринимателей, членов международных комитетов), задействованные государственные органы и правительственные структуры, международные организации и частные компании, а также ассоциации с прецедентными текстами. Все проанализированные эонимы характеризуются наличием в составе своей семантики эмоционального компонента. Каждое из породивших их исторических событий вызвало не только интерес со стороны СМИ и последующий общественный резонанс, но и стало частью культурной памяти немецкого народа на современном этапе его развития. Таким образом, эонимы могут быть рассмотрены как наименования прецедентных ситуаций, которые в совокупности с прецедентными онимами, прецедентными текстами и прецедентными высказываниями образуют общее поле прецедентного феномена «СКАНДАЛ» в политическом дискурсе.

**Список литературы / Zitierte Literatur / References**

- Берендеев М. В. Инверсия образа страны и политика постправды в медийном дискурсе // Политика постправды в современном мире / под ред. О. В. Поповой. СПб.: Скифия-принт, 2017. С. 24—27. [Berendeyev, Mikhail V. (2017) *Inversiya obrazu strany i politika post-pravdy v mediynom diskurse* (Inversion of the Country's Image and the Post-Truth Politics in Media Discourse). In: Popova, Olga V. (ed.) *Politika postpravdy v sovremennom mire* (The Post-Truth Politics in Modern World). Saint Petersburg: Skifiya-print, 24—27. (In Russian)].
- Бокова О. В. Скандалная сенсация и способ ее отражения в медийном тексте (на примере немецких и русских актуальных сообщений о происшествиях) // Вестник Воронежского гос. ун-та. Сер.: лингвистика и межкультурная коммуникация. 2010. № 1. 116—119. [Bokova, Olga V. (2010) *Skandal'naya sensatsiya i sposob eye otrazheniya v mediynom tekste (na primere nemetskikh i russkikh aktual'nykh soobshcheniy o proisshestviyakh)*. (Scandalous Sensation and the Way of its Reflection in the Media Text (on the Example of German and Russian Topical Reports about Incidents)). *Proceedings of Voronezh State University*, 1, 116—119. (In Russian)].
- Быканов В. П. Стратегии и тактики речевого поведения в политическом скандале // Национальная ассоциация ученых (НАУ). 2015. № IV (9). С. 91—94. [Bykanov, Viktor P. (2015) *Strategii i taktiki rechevogo povedeniya v politicheskem skandale* (Strategies and Tactics of Speech Behavior in a Political Scandal). Natsional'naya assotsiatsiya uchenykh (NAU), IV (9), 91—94. (In Russian)].
- Высоцкая И. В. Спорные вопросы теории прецедентности // Критика и семиотика. 2013. № 18. С. 117—137. [Vysotskaya, Irina V. (2013) *Spornyye voprosy teorii pretsedentnosti* (Controversial Issues in the Theory of Precedence). *Kritika i semiotika* (Critics and Semiotics), 18, 117—137. (In Russian)].
- Высоцкая И. В., Перфильева Е. Ю. Типология способов трансформации прецедентного текста в газетном заголовке // Вестник Новосибирского гос. ун-та. Сер.: история, филология. 2010. Т. 9, вып. № 6. С. 118—124. [Vysotskaya, Irina V. & Perfilyeva, Evgeniya Yu. (2010) *Tipologiya sposobov transformatsii pretsedentnogo teksta v gazetnom zagolovke* (Typology of Transformation Ways of Precedent Text in a Newspaper Headline). *Vestnik of the Novosibirsk State University*, series: History and Philology, vol. 9 (6), 118—124. (In Russian)].
- Гудков Д. Б., Захаренко И. В., Красных В. В., Багаева Д. В. Некоторые особенности функционирования прецедентных высказываний // Вест-

- ник Московского гос. ун-та. Сер. 9: филология. 1997. № 4. С. 106—118. [Gudkov, Dmitriy B.; Zakharenko, Irina V.; Krasnykh, Viktoria V. & Bagaeva, Darya V. (1997) *Nekotoryye osobennosti funktsionirovaniya pretsedentnykh vyskazyvaniy* (Some Peculiarities of Functioning the Precedent Statements). *Lomonosov Philology Journal*, 4, 106—118. (In Russian)].
- Дейк Т. А. Язык. Познание. Коммуникация. М.: Прогресс, 1989. [Dijk, Teun A. (1989) *Yazyk. Poznaniye. Kommunikatsiya* (Language. Cognition. Communication). Moscow: Progress. (In Russian)].
- Иванова С. В. Политический медиадискурс в фокусе лингвокультурологии // Политическая лингвистика. 2008. №. 1 (24). С. 29—33. [Ivanova, Svetlana V. (2008) Politicheskiy mediadiskurs v fokuse lingvokul'turologii (Political Media Discourse in the Focus of Linguoculturology). *Politicheskaya lingvistika* (Political Linguistics), 1 (24), 29—33. (In Russian)].
- Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность. М.: Наука, 1987. [Karaulov, Yuriy N. & al. (1987) *Russkiy jazyk i yazykovaya lichnost'* (Russian Language and Linguistic Personality). Moscow: Nauka. (In Russian)].
- Клемин А. В. Рецензия на статью Helmut Kury «Korruption — wird geschmiert wie eh und ye?» // Актуальные проблемы экономики и права. 2011. № 2. С. 279—284. [Klyomin, Andrey V. (2011) *Retsenziya na statyu Helmut Kury "Korruption — wird geschmiert wie eh und ye?"* (Review of Helmut Kury's article "Korruption — wird geschmiert wie eh und ye?"). // *Aktual'nyye problemy ekonomiki i prava* (Current Problems of Economics and Law), 2, 279—284. (In Russian)].
- Красных В. В. Этнопсихолингвистика и лингвокультурология. М.: Гноэсис, 2002. [Krasnykh, Viktoria V. (2002) *Etnopsikholingvistika i lingvokul'turologiya* (Ethnopsycholinguistics and Linguoculturology). Moscow: Gnozis. (In Russian)].
- Кройчик Л. Е. По существу ли эти споры? По существу! («МТ», «ВЖТ», «ВПТ»... Далее — что?) // Новое в массовой коммуникации: альманах. 2006. Вып. 3-4 (58-59). С. 6—11. [Kroychik, Lew E. (2006) *Po sushhestvu li yeti spory? Po sushhestvu!* ("MT", "VZhT", "VPT"... *Daley'e — chto?*) (Are These Arguments on the Merits? On the Merits! ("MT", "WYT", "WPT"... What's Next?)). *Novoye v massovoy kommunikatsii* (New in Mass Media), 3-4 (58-59), 6—11. (In Russian)].
- Нахимова Е. А. Прецедентные имена в массовой коммуникации. Екатеринбург: Уральский гос. педагогический ун-т, 2007. [Nakhimova, Elena A. (2007) *Pretsedentnyye imena v massovoy kommunikatsii* (Precedent Names in Mass Communication). Yekaterinburg: Ural State

Pedagogical University. (In Russian)].

Нахимова Е. А. Прецедентные онимы в современной российской мас-  
совой коммуникации: теория и методика когнитивно-  
дискурсивного исследования: монография. Екатеринбург:  
Уральский гос. педагогический ун-т, 2011. [Nakhimova, Elena A.  
(2011) *Pretsedentnyye onimy v sovremennoy rossiyskoy massovoy kommu-  
nikacii: teoriya i metodika kognitivno-diskursivnogo issledovaniya* (Pre-  
cedent Onyms in Modern Russian Mass Communication: Theory and  
Methodology of Cognitive-discursive Research). Yekaterinburg: Ural  
State Pedagogical University. (In Russian)].

Нefедова Л. А., Кустова А. М. «Антислово» года как особый вид лингви-  
стической рефлексии в Германии и Австрии // *Studia Germanica,  
Romanica et Comparatistica*. 2021. Т. 17, вып. 1 (51). С. 45—54.  
[Nefedova, Lubov' A. & Kustova, Anastasiya M. (2021) “Antislovo” goda  
kak osobyy vid lingvisticheskoy refleksii v Germanii i Avstrii Arkhetipy i  
innovatsii v diakhronicheskoy dinamike metaforicheskikh sistem v  
politicheskoy kommunikatsii (“Antiword” of the Year as a Special Type  
of Linguistic Reflection in Germany and Austria). *Studia Germanica, Ro-  
manica et Comparatistica*, 17, issue 1 (51), 45—54. (In Russian)].

Орлова Э. А. Культурная (социальная) антропология. М.: Академиче-  
ский Проект, 2004. [Orlova, Elena A. (2004) *Kul'turnaya (sotsial'naya)  
antropologiya* (Cultural (Social) Anthropology). Moscow: Akademiche-  
skiy Proekt. (In Russian)].

Серозеева Д. Н. Вербальные и невербальные приемы политической дис-  
кредитации // Вестник Московского гос. лингвистического ун-та.  
2020. Вып. 7 (836). С. 180—193. [Serozeyeva, Diana N. (2020) Ver-  
bal'nyye i neverbal'nyye priyomy politicheskoy diskreditatsii (Verbal  
and Nonverbal Techniques of Political Discrediting). *Vestnik of Moscow  
State Linguistic University. Humanities*, 7 (836), 180—193. (In Russian)].

Туманова Е. О. Колористические эонимы как результат языковой ре-  
флексии политической системы Германии с 1978 по 2021 год //  
Политическая лингвистика. 2023. № 2 (98). С. 79—90.  
[Tumanova, Yekaterina O. (2023) *Koloristicheskiye eonimy kak rezul'tat  
yazykovoy refleksii politicheskoy sistemy Germanii s 1978 po 2021 god* (Col-  
our Eonyms as a Result of the Linguistic Reflection of the German  
Political System from 1978 to 2021). *Politicheskaya lingvistika* (Political  
University), 2 (98), 79—90. (In Russian)].

Туманова Е. О. Эоним как новый лингвистический термин (на материа-  
ле немецкого языка) // Вестник Гос. социально-гуманитарного ун-  
та. 2024. № 1 (53). С. 83—93. [Tumanova, Yekaterina O. (2024) Eo-

- nim kak novyy lingvisticheskiy termin (na materiale nemetskogo yazyka) (Eonym as a New Linguistic Term (on the Material of German Language)). *Kolomna University Bulletin*, 1 (53), 83—93. (In Russian)].
- Чжан Боя. Прецедентные феномены в сатирических поликодовых текстах (на материале политической карикатуры) // Политическая лингвистика. 2023. № 3 (99). С. 209—213. [Chzhan, Boya (2023) Precedentnyye fenomeny v satiricheskikh polikodovyx tekstakh (na materiale politicheskoy karikatury) (Precedent Phenomena in Satirical Polycode Texts (on the Material of Political Cartoons)). *Politicheskaya lingvistika* (Political Linguistics), 3 (99), 209—213. (In Russian)].
- Koschut, Simon. (ed.) (2020) *The Power of Emotions in World Politics*. London: Routledge.
- Sandig, Barbara. (1996) Sprachliche Perspektivierung und perspektivierende Stile. *Lili*, Heft 102, Jahrgang 26, 36—64.
- Weinrich, Harald. (1993) *Textgrammatik der deutschen Sprache*. Mannheim: Dudenverlag.

Yekaterina O. Tumanova  
Moscow Metropolitan Governance University

### **Eonyms as Representatives of the Precedent Phenomenon “Scandal” in German Political Discourse: A Linguocultural Analysis**

Any significant events taking place both in one particular country and in the whole world instantly become the subject of discussion in society thanks to the rapid development of information technologies and easy access to media texts of all world news publications. Scandals related to the activities of political parties, heads of state, proven facts of corruption or doping, large-scale hacker attacks cause a special public resonance and subsequent open discussions. The precedent phenomenon “SCANDAL”, which became the object of this study, occupies a leading position in political discourse, which emphasizes the relevance of the study. In the present article, German-language eonyms, i. e. key words of the epoch, which through their linguistic form serve to explicate the cultural code, were studied and described within the framework of the linguocultural approach, which determined the theoretical significance of the scientific work. Verbalizing epochal events in the socio-political life of modern Germany, the study of eonyms makes it possible to carry out retrospective reconstruction of separate historical periods, linking precedent names and situations into a single precedent field, which became the goal of this scientific work. The main methods of the study, apart from the method of solid sampling of eonyms from sociolinguistic ratings “Word of the Year” and their

linguocultural decoding and interpretation, were the method of empirical analysis, typological method, semantic-stylistic analysis, method of analyzing representative corpora of the German language, method of linguistic analysis, comparative-historical method. The practical significance of the study lies in the identification of four key spheres-sources of expansion of the precedent phenomenon “SCANDAL” in the modern German-language political discourse. They include domestic and foreign policy events, activities of major enterprises and organizations, information security and sports competitions. The result of the study is a comprehensive characterization of the largest scandals in German history, which have become the linguistic picture of the political world in the German-speaking linguocultural community.

**Keywords:** political discourse; eonym; political scandal; corruption; precedent phenomenon; linguoculturology

*Для цитирования:*

Туманова Е. О. Эонимы как репрезентанты прецедентного феномена «Скандал» в политическом дискурсе Германии: лингвокультурологический анализ // Русская германистика: Ежегодник Российского союза германистов. 2024. № XXI. С. 369—395.

DOI: 10.47388/2782-2605/lunn2024-21-369-395.

*To cite this Article:*

Tumanova, Yekaterina O. (2024) Eonimy kak reprezentanty pretsedentnogo fenantoma “Skandal” v politicheskem diskurse Germanii: lingvokul’turologicheskiy analiz (Eonyms as Representatives of the Precedent Phenomenon “Scandal” in German Political Discourse: Linguocultural Analysis). *Russkaya germanistika: Yezhegodnik Rossiyskogo soyuza germanistov* (Germanic Philology in Russia: Yearbook of the Russian Union of Germanists), 21, 369—395. (In Russian).

DOI: 10.47388/2782-2605/lunn2024-21-369-395.

*Статья поступила в редакцию 31.05.2024; принята к публикации 14.06.2024*

*The article was submitted 31.05.2024; accepted for publication 14.06.2024*